IR.

L. 7480/1.

L.
19. AVR 1961
Transmis à M.
Overgemaakt aan de H. Coördinatie (2)

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Fonction publique, le 17 mars 1961, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 20 avril 1956 relatif à l'octroi d'un pécule de vacances et d'un pécule familial de vacances aux agents de l'administration générale du Royaume", a donné le 22 mars 1961 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 17e maart 1961 door de Minister van het Openbaar Ambt verzocht hem advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 april 1956 betreffende de toekenning van een vacantiegeld en een gezinsvacantiegeld aan het personeel van 's lands algemeen bestuur", heeft de 22e maart 1961 het volgend advies gegeven :

Le second alinéa du préambule doit être omis, l'article 67 de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 ayant été abrogé par l'article 51, 1°, de l'arrêté royal du 16 février 1953.

Les trois considérants sont superflus. Ils ne font que paraphraser des dispositions des articles du projet. Au surplus, le troisième contient une affirmation juridiquement inexacte lorsqu'il fait valoir que "... le pécule familial de vacances constitue un supplément d'allocations familiales ... ".

Dans le liminaire de l'article 1er, il conviendrait de reprendre l'intitulé de l'arrêté royal du 20 avril 1956 "relatif à l'octroi d'un pécule de vacances et d'un pécule familial de vacances aux agents de l'administration générale du Royaume".

Le dernier alinéa de l'article 2 serait mieux rédigé comme suit :

"Dans les cas prévus sub a) et b) ci-dessus, l'enfant n'est pris en considération pour le calcul du pécule familial de vacances que si l'agent fait partie du même ménage que cet enfant. Cette condition n'est toutefois pas requise lorsque l'agent est l'auteur survivant d'un orphelin ou le nouveau conjoint de cet auteur".

.../...

L'effet rétroactif prévu par l'article 5 ne soulève aucune observation pour autant qu'il ne porte pas atteinte à des droits acquis.

Le projet ne prévoit aucun contreseing. Celui du Ministre des Finances est requis par l'article 6 de la loi du 20 juillet 1921 instituant la comptabilité des dépenses engagées.

Het tweede lid van de aanhef moet vervallen; artikel 67 van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 is immers door artikel 51,1°, van het koninklijk besluit van 16 februari 1953 opgeheven.

De drie consideransen zijn overbodig; zij zeggen enkel met andere woorden wat in het ontwerp wordt bepaald. De derde considerans bevat bovendien een juridische onjuistheid waar zij zegt dat "... het gezinsvacantiegeld een bijkomende kinderbijslag is ...".

In de inleidende volzin van artikel 1 behoort het opschrift van het koninklijk besluit van 20 april 1956 "betreffende de toekenning van een vacantiegeld en een gezinsvacantiegeld aan het personeel van 's lands algemeen bestuur" te worden aangehaald.

Het laatste lid van artikel 2 kan beter als volgt worden gelezen :

"In de gevallen bedoeld onder a) en b) komt het kind voor de berekening van het gezinsvacantiegeld slechts in aanmerking voor zover het deel uitmaakt van hetzelfde huishouden als het personeelslid. Dit vereiste geldt echter niet wanneer het personeelslid de overlevende ouder van een wees of de nieuwe echtgenoot van die ouder is".

.../...

Op de terugwerkende kracht welke artikel 5 aan het ontwerp verleent, valt niets aan te merken voor zover daardoor geen verkregen rechten worden aangetast.

Onderaan het ontwerp komt geen medeondertekening voor. Die van de Minister van Financiën is nochtans vereist krachtens artikel 6 van de wet van 20 juli 1921 tot instelling van de comptabiliteit der vastgelegde uitgaven.

La chambre était composée de

Messieurs : J. SUETENS, premier président,
de Heren : eerste-voorzitter,

L. MOUREAU, conseillers d'Etat,
G. HOLOYE, raadsheren van State,

P. ANSIAUX, assesseurs de la section de législation,
P. DE VISSCHER, bijzitters van de afdeling wetgeving,

C. ROUSSEAUX, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. J.SUETENS.

Le rapport a été présenté par M. J.LIGOT, substitut.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.J.SUETENS.

Het verslag werd uitgebracht door de H.J. LIGOT, substituut.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s) C. ROUSSEAUX.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s) J. SUETENS.